



**БУЙРУК
ПРИКАЗ**

2026-ч. 12-январь № *04-6*

Бишкек ш.
г. Бишкек

“Кыргыз Республикасынын жарандык авиациясын техникалык тейлөө боюнча уюмдарга жана эксплуатанттарга эскертүүлөрдү берүү жана классификациялоо системасы жөнүндө жол-жоболорунун” биринчи басылышын бекитүү жана күчүнө киргизүү жөнүндө

Кыргыз Республикасынын Министрлер Кабинетине караштуу Жарандык авиация мамлекеттик агенттигинде (мындан ары - Мамлекеттик агенттик) сапат менеджменти системасын (СМС) киргизүүнүн алкагында, колдонуудагы нускамалык материалдарды актуалдаштыруу жана «Стандартташтыруу боюнча эл аралык уюмдун» (ISO) эл аралык стандарттарга шайкештигин камсыз кылуу боюнча, **буйрук кылам:**

1. Бул буйруктун тиркемесине ылайык “Кыргыз Республикасынын жарандык авиациясын техникалык тейлөө боюнча уюмдарга жана эксплуатанттарга эскертүүлөрдү берүү жана классификациялоо системасы жөнүндө жол-жоболорунун” биринчи редакциясы бекитилсин.
2. Аталган Жол-жоболор ушул буйрукка кол коюлган учурдан тартып күчүнө кирсин.
3. Мамлекеттик агенттиктин Учууга жарактуулугун колдоо башкармалыгы бул Жол-жоболорду аткарууга кабыл алсын.
4. Бул буйруктун аткарылышынын көзөмөлүн өзүмө калтырам.

Об утверждении и введении в действие первой редакции «Процедуры о системе классификации и выдачи замечаний организациям по техническому обслуживанию и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики»

В рамках внедрения системы менеджмента качества (СМК) в Государственном агентстве гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики (далее – Государственное агентство), актуализации

действующих инструктивных материалов и обеспечения соответствия международным стандартам «Международной организации по стандартизации» (ISO), **приказываю:**

1. Утвердить первую редакцию «Процедуры о системе классификации и выдачи замечаний организациям по техническому обслуживанию и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики» (далее - Процедуры) согласно приложению, к настоящему приказу.

2. Ввести в действие указанную Процедуру с момента подписания настоящего приказа.


3. Управлению поддержания лётной годности Государственного агентства принять к исполнению данную Процедуру.

4. Контроль за исполнением настоящего приказа оставляю за собой.

Директор



Д.К. Бостонов

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document No.	SCAA-AIR- PRC -92
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	01

«APPROVED»

By the order of the State Civil Aviation Agency under Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic from «12» январь 2026.
No. 04-6



«УТВЕРЖДЕНО»


Приказом Государственного агентства гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики от «12» январь 2026 года.
№ 04-6



Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики

Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic

Бишкек

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document №	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	01

Глава 0. Общие положения **Chapter 0. General Provisions**

Настоящая Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики (далее - "Процедура") разработана в соответствии с Воздушным кодексом Кыргызской Республики (ВК КР), Авиационных Правил Кыргызской Республики (АП КР), Конвенцией о международной гражданской авиации (г. Чикаго, 1944), стандартами и рекомендуемой практикой ИКАО и приложений к ней.

Классификация нарушений, установленных в настоящей процедуре, является обязательной для всех субъектов правоотношений (ОТО и эксплуатанты ВТ), на которых распространяется действие законодательства в сфере гражданской авиации Кыргызской Республики.

Оценка несоответствий стандартам обеспечения безопасности полетов предприятиям гражданской авиации Кыргызской Республики производится органом гражданской авиации Кыргызской Республики (далее - ОГА) на основании требований воздушного законодательства Кыргызской Республики.

Действия настоящей Процедуры распространяется на нарушения, несоответствия и несоблюдения стандартов, изложенных в воздушном законодательстве Кыргызской Республики, стандартам и рекомендуемой практики ИКАО выявленные инспекторами ОГА во время проведения:

- процедур сертификации ОТО АТ;
- процедур признания ОТО АТ;
- межсертификационных и инспекторских проверках в рамках программы (графика) осуществления надзора за деятельностью ОТО АТ и эксплуатантов ВТ Кыргызской Республики;
- проверок воздушных судов, включая инспекционные осмотры, контроль состояния летной годности и соблюдения требований по техническому обслуживанию.


This Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic (hereinafter - the "Procedure") are developed in accordance with the Air Code of the Kyrgyz Republic (AC KR), Aviation Regulations of the Kyrgyz Republic (AR KR), the Convention on International Civil Aviation (Chicago, 1944), ICAO standards and recommended practices and its annexes.

The classification of violations set forth in this Procedure is mandatory for all subjects of legal relations (AMOs & Air Operators) subject to the civil aviation legislation of the Kyrgyz Republic.

The Kyrgyz Republic Civil Aviation Authority (hereinafter referred to as CAA) shall assess non-compliance with the safety standards of civil aviation organizations of the Kyrgyz Republic based on the requirements of the air legislation of the Kyrgyz Republic.

This Procedure applies to violations, non-compliance with the standards set forth in the air legislation of the Kyrgyz Republic, ICAO standards and recommended practices detected by the OSA inspectors during the course of the inspection:

- Certification procedures for AMO;
- Validation of foreign AMO certificates;
- inter-certification and inspection checks within the framework of the oversight program (schedule) for the activities of AMOs and Air Operators of the Kyrgyz Republic;
- aircraft inspections, including ramp checks, airworthiness condition assessments, and compliance verification with maintenance requirements.


	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document №	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	01

В случае отсутствия оперативного реагирования или невыполнения корректирующих мероприятий по устранению выявленных нарушений, несоответствий и замечаний в установленные сроки настоящего положения, ОГА вправе изменить несоответствия.

In case of lack of prompt response or failure to implement corrective actions to eliminate identified violations, nonconformities and observations within the established timeframes of this provision, the CAA has the right to change the level of Nonconformity.

**Примечание: Английский перевод данного документа носит информационный характер и не является официальным переводом.*


**Note: The English version of this document is for informational purposes only and is not an official translation.*

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document №	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	01

0.1. Ведомость по документу

0.1. Document Control Sheet


Название документа Document Title	«Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики» «Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic»	
Разработано Developed by	Управление поддержания лётной годности Airworthiness Directorate	
Разработчик Developer	Управление поддержания лётной годности Airworthiness Directorate	
Введено в действие Enforced by	Впервые <input checked="" type="checkbox"/> Initial Issue	Revision <input type="checkbox"/> Ревизия
Распорядительный документ Directive Document	Приказом Государственного агентство гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики «О введении в действие Процедуры о системе классификации и выдачи замечаний организациям ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики» № _____ от _____ 2026 года Order of the State Civil Aviation Agency under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic " Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic " No. _____ dated _____ 2026	
Дата введения в действие Date of Entry into Force	«_____» _____ 2026 год. «_____» _____ 2026 year.	
Место хранения контрольного экземпляра Location of the Master Copy	Управление поддержания лётной годности, Канцелярия Airworthiness Directorate, the Chancellery.	
Периодичность пересмотра Review Frequency	Один раз в год Once a year	
Ведомость по копии документа / Document Copy Register		
Статус экземпляра Copy Status	Контрольный <input type="checkbox"/>	Рабочий <input type="checkbox"/>
Порядковый номер Serial Number		
Держатель экземпляра Copy Holder		
Ответственный за ведение экземпляра Person Responsible for Maintaining the Copy		

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document №	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	01

0.2. Содержание

0.2. Content

Глава 0. Общие положения	2
Chapter 0. General Provisions	2
0.1 Ведомость по документу	4
0.1 Document Control Sheet	4
0.2 Содержание	5
0.2 Content	5
0.3 Перечень владельцев документа	7
0.3 List of Document Holders	7
0.4 Ответственное подразделение за внесение изменений и дополнений	7
0.4 Responsible Unit for Amendments and Additions	7
0.5 Актуальность страниц	7
0.5 Currency of Pages	7
0.6 Изменения и дополнения	8
0.6 Amendments and Additions	8
0.7 Область действия	8
0.7 Scope	8
0.8 Связанные документы	10
0.8 Related Documents	10
0.9 Нормативные ссылки	11
0.9 Normative References	11
0.10 Термины и определения	11
0.10 Terms and Definitions	11
0.11 Сокращение	12
0.11 Abbreviations	12
0.12 Перечень действующих страниц и регистрация ревизий	13
0.12 List of Current Pages and Revision Record	13
0.13 Лист регистрации проверок, изменений и дополнений	14
0.13 Record of inspections, Changes, and Additions	14
Глава 1. Общие положения	15
Chapter 1. General provisions	15
Глава 2. Нормативная и методологическая основа	15
Chapter 2. Regulatory and methodological framework	15
Глава 3. Матрица принятия решений и классификация замечаний	16
Chapter 3. Decision-making matrix and classification of comments	16
Глава 4. Критерии классификации замечаний при инспекциях	17
Chapter 4. Criteria for classifying observations during inspections	17
Глава 5. Методические указания инспектору ОГА КР (для практического применения)	24
Chapter 5. Methodological guidelines for CAA KR inspectors (for practical application)	24
Глава 6. Типовые вопросы инспектора (практический чек-лист)	27
Chapter 6. Typical questions asked by inspectors (practical checklist)	27
Глава 7. Заключительные положения	27
Chapter 7. Final provisions	27
Приложение 1. Типовые формулировки замечаний (для актов инспекции)	28

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document №	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	01

Appendix 1. Standard wording for comments (for inspection reports).....	28
Приложение 2. Минимальная доказательная база по уровням замечаний	29
Appendix 2. Minimum evidence base by level of observation	29
Приложение 3. Таблица соответствия замечаний уровня 1 нормативным требованиям.....	30
Appendix 3. Table of compliance of Level 1 observations with regulatory requirements	30

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document №	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	01

0.3. Перечень владельцев документа

0.3. List of Document Holders

Регистрационный номер экземпляра Copy Registration Number	Статус Status	Формат Format	Владелец экземпляра Copy Owner	Дата получения Date of Receipt	Подпись Signature
1	Контрольный Master Copy	Бумажный / Электронный Paper / Electronic	Управление поддержания лётной годности Airworthiness Department		
2	Контрольный Master Copy	Бумажный / Электронный Paper / Electronic	Канцелярия Chancellery		
3	Контрольный Master Copy	Электронный Electronic	Отдел мониторинга соответствия и безопасности Compliance and Safety Department		

0.4. Ответственное подразделение за внесение изменений и дополнений

0.4. Responsible Unit for Amendments and Additions

Начальник Управления поддержания лётной годности является ответственным за внесение изменений и дополнений в настоящую Процедуру.

Контактная информация:

Телефон/факс: +996 312 25 15 71

Электронная почта: airworthiness@caa.kg

The head of the Airworthiness Department is responsible for introducing amendments and additions to this Procedure.

Contact information:

Phone / Fax: +996 312 25 15 71


Email: airworthiness@caa.kg

0.5. Актуальность страниц

0.5. Currency of Pages

Все действующие страницы документа должны быть указаны в **Перечне действующих страниц** с указанием номера страницы, номера

All active pages of the document must be listed in **the List of Effective Pages**, including the page number, revision number, and effective date. If

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document №	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	01

реvisions и даты вступления в силу. В случае, если номер страницы, номер ревизии или дата вступления в силу не соответствуют данным, указанным в **Перечне действующих страниц и регистрации изменений**, такие страницы считаются недействительными, не подлежат использованию и должны быть незамедлительно изъяты из документа.

the page number, revision number, or effective date does not correspond to the data specified in **the List of Effective Pages**, such pages are considered invalid, cannot be used, and must be immediately removed from the document.

0.6. Изменения и дополнения

0.6. Amendments and Additions

Изменения и дополнения в настоящую Процедуру вносятся в случае:

- Внесения изменений в нормативные документы Агентства;
- Совершенствования производственных процессов;
- Результаты проведенных инспекций и аудитов;
- Расследования авиационных происшествий и инцидентов;
- Научных исследований и рекомендованной практики в области безопасности полетов, авиационной безопасности и качества.

Правом внесения поправок, изменений и дополнений в Процедуру обладает начальник управления поддержания летной годности. Для этого необходимо предварительное письменное представление замечаний, предложений и пожеланий от заинтересованных сторон. Все поступившие поправки будут тщательно проанализированы, и при необходимости зарегистрированы с внесением записи в «**Лист регистрации поправок, изменений и дополнений документа**».

Changes and additions to this Procedure are made in the following cases:

- Making changes to the Agency's regulatory documents;
- Improvement of production processes;
- Results of inspections and audits carried out;
- Investigation of aviation accidents and incidents;
- Scientific research and recommended practices in the field of flight safety, aviation safety and quality.


The head of the Airworthiness Department has the right to make amendments, changes and additions to the Procedure. This requires prior written submission of comments, suggestions, and suggestions from interested parties. All received amendments will be carefully analyzed and, if necessary, registered with an entry in **the "List of registration of amendments, changes and additions to the document"**.

0.7. Область действия

0.7. Scope

Настоящая Процедура распространяется на деятельность Органа гражданской авиации Кыргызской Республики (ОГА), управление поддержания лётной годности (УПЛГ), инспекторов и поднадзорных организаций при

This Procedure applies to the activities of the Civil Aviation Authority of the Kyrgyz Republic (CAA), the Airworthiness Department (AIR), inspectors, and supervised organizations during ongoing oversight of the Technical Departments

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document №	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	01

осуществлении постоянного надзора за инженерно-авиационной службой (ИАС) эксплуатантов воздушного транспорта (ВТ) и организациями по техническому обслуживанию авиационной техники (ОТО АТ).

Действие Процедуры охватывает все мероприятия, связанные с:

- сертификацией ИАС и ОТО АТ;
- плановыми и внеплановыми инспекциями;
- проверками воздушных судов, включая инспекционные осмотры, контроль состояния лётной годности и соблюдения требований технического обслуживания;
- мониторингом соблюдения нормативных требований;
- оценкой рисков, влияющих на безопасность полётов;
- контролем за устранением выявленных несоответствий;
- анализом отчётов о неисправностях, дефектах и результатах технического обслуживания;
- проверкой административно-организационной деятельности и управления;
- внедрением и отслеживанием корректирующих мероприятий по результатам инспекций;
- контролем подготовки, квалификации и допусков инженерно-технического персонала.

Процедура применяется на всех этапах надзорной деятельности — от разработки программы надзора до оценки эффективности реализованных мероприятий. Его положения являются обязательными для исполнения всеми сторонами, участвующими в процессе надзора за деятельностью ИАС, ОТО АТ и при проверках воздушных судов гражданской авиации Кыргызской Республики.

(TD) of air transport operators and aviation maintenance organizations (AMOs).

The scope of the Procedure covers all activities related to:

- certification of TDs and AMOs;
- scheduled and unscheduled inspections;
- aircraft inspections, including ramp checks, assessment of airworthiness condition, and verification of compliance with maintenance requirements;
- compliance monitoring;
- safety risk assessment;
- monitoring of corrective actions;
- analysis of maintenance findings, defects, and technical reports;
- review of administrative and management practices;
- implementation and follow-up of corrective actions based on inspection results;
- monitoring of training, qualification, and authorization of engineering and technical personnel.

The Procedure applies to all stages of oversight activity — from the development of the oversight program to the evaluation of the effectiveness of implemented measures.


Its provisions are binding on all parties involved in the supervision of TDs, AMOs, and aircraft inspections within the civil aviation system of the Kyrgyz Republic.

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document №	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	01

0.8. Связанные документы

0.8. Related Documents

Номер Number	Наименование Title
SCAA-QMS-STD-02	Стандарт по разработке нормативных документов Государственного агентства. Standard for the Development of Regulatory Documents of the State Civil Aviation Agency.
SCAA-AIR-LST-29	Реестр внутренних документов отдела поддержания летной годности Register of internal documents of the Airworthiness Department
SCAA-AIR- PRC-07	Процедура по сертификации организаций по техническому обслуживанию авиационной техники Procedure for certification organization aircraft maintenance organization
SCAA-AIR-PRC-13	Процедура по проведению постоянного надзора за деятельностью ИАС эксплуатанта/организаций по техническому обслуживанию авиационной техники Oversight Procedure of maintenance & engineering activities of the operator / maintenance organization
SCAA-AIR-PRC-15	Процедуры по выдаче и продлению СЛГ гражданских ВС КР Procedures for Issuance and Renewal of CoA
SCAA-AIR-PRC-17	Процедуры по признанию Органом гражданской авиации сертификата утверждения Организации по техническому обслуживанию авиационной техники выданного другим государством Procedures for the Civil Aviation Authority to recognize an aircraft maintenance organization approval certificate issued by another country

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document №	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	01

0.9. Нормативные ссылки

0.9. Normative References

Настоящая Процедура разработана с учетом требований и рекомендаций следующих документов, стандартов и рекомендуемых практик:

Воздушное законодательство Кыргызской Республики:

- Воздушный Кодекс Кыргызской Республики;
- Авиационные правила Кыргызской Республики – 6, 8;

Инструктивный материал:

- Doc. 9760 ICAO, Part II, para 3.1.6
- Doc. 9734, Part A, C3 Safety Oversight Manual

This Procedure is designed to meet the requirements and recommendations of the following documents, standards, and recommended practices:

Air legislation of the Kyrgyz Republic:

- Air Code of the Kyrgyz Republic;
- Aviation regulations of the Kyrgyz Republic -6, 8;

Instructional material:

- Doc. 9760 ICAO, Part II, para 3.1.6
- Doc. 9734, Part A, C3 Safety Oversight Manual

0.10. Термины и определения

0.10. Terms and Definitions

В настоящей Procedure применяются следующие термины и определения:

Дистанционный аудит — это процесс использования информационно-коммуникационных технологий для анализа предоставленной документации и взаимодействия с проверяемой организацией, независимо от местонахождения аудитора

Линейная станция технического обслуживания (ЛС) подразделение Организации по ТО АТ, создаваемое вне аэропорта расположения основной базы

Организация по техническому обслуживанию авиационной техники – производственная структура, осуществляющая техническое обслуживание авиационной техники.

Свидетельство о техническом обслуживании. Документ, содержащий сведения, подтверждающие удовлетворительное выполнение указанных в нем работ по техническому обслуживанию в соответствии с утвержденными данными и процедурами, описанными в руководстве по процедурам организации по техническому обслуживанию.


The following terms and definitions apply in this Procedure:

Remote audit - is the process of using information and communication technologies to analyze the provided documentation and interact with the audited organization, regardless of the auditor's location.

Line station maintenance (LS) unit AC maintenance organizations established outside the airport of main base location

Aircraft maintenance organization - a production structure that performs maintenance of aircraft.

Maintenance Certificate. A document containing evidence that the maintenance work specified therein has been satisfactorily performed in accordance with the approved data and procedures described in the maintenance organization's procedures manual.

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document №	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	01

Техническое обслуживание (ТО) АТ - Aircraft maintenance (AM) is a set of activities performed to maintain aircraft airworthiness during flight preparation, as well as during maintenance of aircraft, aircraft engines and their components after flights, during storage and transportation.


В техническое обслуживание включаются работы по замене авиадвигателей, агрегатов и комплектующих изделий АТ, модификации ВС, доработки АТ по бюллетеням, по подготовке ВС, двигателей и комплектующих изделий АТ к сдаче в ремонт (получению их из ремонта), по устранению неисправностей и текущему ремонту комплектующих изделий.

Maintenance includes work on replacement of aircraft engines, units and component parts, aircraft modifications, AT modifications, finalization of AT according to bulletins, preparation of aircraft, engines and component parts for delivery repair for(receipt there from), troubleshooting and current repair of component parts.

0.11. Сокращение

0.11. Abbreviations


Термин	Определение
ОГА SCAA	Государственное агентство гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики State Civil Aviation Agency under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic
ВК КР АС КР	Воздушный Кодекс Кыргызской Республики Air Code Of The Kyrgyz Republic
АПКР АРКР	Авиационные Правила Кыргызской Республики Aviation Regulations Of The Kyrgyz Republic
АТ АТ	Авиационная Техника Aviation Equipment
ВС АС	Воздушное Судно Aircraft
СЭ ОС	Сертификат Эксплуатанта Operator's Certificate
ОПЛГ AIR	Отдел Поддержания Летной Годности Airworthiness Department
ВМ TOW	Взлетная Масса Take-Off Weight
ТО MT	Техническое Обслуживание Maintenance
ИАС TD	Инженерно-Авиационная Служба Technical Department
ВТ АТ	Воздушный Транспорт Air Transportation
ОТО МО	Организация По Техническому Обслуживанию Maintenance Organization

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document №	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	01

0.12. Перечень действующих страниц и регистрация ревизий

0.12. List of Current Pages and Revision Record


Номер раздела Section Number	Номер страницы Page Number	Номер ревизии Revision Number	Действует с: Effective from:
Глава 0 / Chapter 0	1	00	
Глава 0 / Chapter 0	2	00	
Глава 0 / Chapter 0	3	00	
Глава 0 / Chapter 0	4	00	
Глава 0 / Chapter 0	5	00	
Глава 0 / Chapter 0	6	00	
Глава 0 / Chapter 0	7	00	
Глава 0 / Chapter 0	8	00	
Глава 0 / Chapter 0	9	00	
Глава 0 / Chapter 0	10	00	
Глава 0 / Chapter 0	11	00	
Глава 0 / Chapter 0	12	00	
Глава 0 / Chapter 0	13	00	
Глава 0 / Chapter 0	14	00	
Глава 1-2 / Chapter 1-2	15	00	
Глава 3 / Chapter 3	16	00	
Глава 4 / Chapter 4	17	00	
Глава 4 / Chapter 4	18	00	
Глава 4 / Chapter 4	19	00	
Глава 4 / Chapter 4	20	00	
Глава 4 / Chapter 4	21	00	
Глава 4 / Chapter 4	22	00	
Глава 4 / Chapter 4	23	00	
Глава 5 / Chapter 5	24	00	
Глава 6 / Chapter 6	25	00	
Глава 7 / Chapter 7	26	00	
Глава 6-7 / Chapter 6-7	27	00	
Приложения /Appendices	28	00	
Приложения /Appendices	29	00	
Приложения /Appendices	30	00	
Приложения /Appendices	31	00	

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document №	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	01

0.13. Лист регистрации проверок, изменений и дополнений

0.13. Record of inspections, Changes, and Additions

Изм. Ed.	Стр. Page	№ Главы / пункта Chapter/ item	Дата Date		Номер и дата приказа (рапорт, сопровод. Письма) о внесении изменений Number and date of the order (report, accompanying document. Letters) about making changes	Исполнитель – ответственный за ведение экземпляра Программы Executor-responsible for maintaining a copy of the Program		Подпись Signature
			Проверки Verification	Внесения изменений Marking changes		Должность Position	Ф.И.О. Full name	

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	1-2
		Редакция Edition	01

Глава 1. Введение Chapter 1. Introduction

1.1. Настоящая Процедура устанавливает единые требования к выявлению, классификации и оформлению замечаний при осуществлении государственного надзора в области лётной годности.

1.2. Процедура обязательна для применения инспекторами ОГА КР при:

- сертификации, признании, инспекциях и аудитах организаций по техническому обслуживанию авиационной техники (ОТО);
- инспекциях и аудитах инженерно-авиационных служб эксплуатантов (САМО/ИАС);
- инспекциях воздушных судов при выдаче, подтверждении и продлении сертификатов лётной годности.

1.3. Целью Процедуры является обеспечение приемлемого уровня безопасности полётов и выполнение международных обязательств Кыргызской Республики.

1.1. This Procedure establishes uniform requirements for the identification, classification, and formalization of comments during the exercise of state oversight in the field of airworthiness.

1.2. The Procedure is mandatory for use by CAA KR inspectors in the following cases:

- certification, recognition, inspections, and audits of aircraft maintenance organizations (AMO);
- inspections and audits of aircraft maintenance organizations (CAMO/TD);
- aircraft inspections for the issuance, confirmation, and renewal of airworthiness certificates.

1.3. The purpose of the Procedure is to ensure an acceptable level of flight safety and to fulfill the international obligations of the Kyrgyz Republic.


Глава 2. Нормативная и методологическая основа Chapter 2. Regulatory and methodological framework

Процедура разработана на основании и с учётом:

- Конвенции о международной гражданской авиации (Чикагская конвенция);
- Приложений ICAO № 6, 8, 19;
- ICAO Doc 8335, Doc 9760, Doc 9859;
- Регламентов EASA: (EU) №1321/2014 (Part-145, Part-M, Part-ML, Part-CAMO), Part-21;
- AMC/GM EASA;
- Воздушного кодекса Кыргызской Республики.

The Procedure has been developed based on and taking into account:

- Convention on International Civil Aviation (Chicago Convention);
- ICAO Annexes 6, 8, 19;
- ICAO Doc 8335, Doc 9760, Doc 9859;
- EASA Regulations: (EU) No. 1321/2014 (Part-145, Part-M, Part-ML, Part-CAMO), Part-21;
- AMC/GM EASA;
- Air Code of the Kyrgyz Republic.

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	3
		Редакция Edition	01

Глава 3. Матрица принятия решений и классификация замечаний Chapter 3. Decision-making matrix and classification of comments

3.1. Принцип оценки риска

Классификация замечаний основывается на оценке риска для безопасности полётов с учётом:

- тяжести последствий;
- вероятности возникновения.

3.1. Risk assessment principle

The classification of observations is based on an assessment of the risk to flight safety, taking into account:


- the severity of the consequences;
- the probability of occurrence.

3.2. Матрица принятия решений инспектором

Тяжесть / Вероятность <i>Severity / Probability</i>	Низкая <i>Low</i>	Средняя <i>Middle</i>	Высокая <i>High</i>
Катастрофическая <i>Catastrophic</i>	Уровень 1 <i>Level 1</i>	Уровень 1 <i>Level 1</i>	Уровень 1 <i>Level 1</i>
Серьёзная <i>Serious</i>	Уровень 2 <i>Level 2</i>	Уровень 1 <i>Level 1</i>	Уровень 1 <i>Level 1</i>
Значительная <i>Significant</i>	Наблюдение <i>Observation</i>	Уровень 2 <i>Level 2</i>	Уровень 1 <i>Level 1</i>
Незначительная <i>Non-significant</i>	Наблюдение <i>Observation</i>	Наблюдение <i>Observation</i>	Уровень 2 <i>Level 2</i>

Повторное замечание уровня 2 или неустранение в срок автоматически классифицируется как уровень 1.

A repeated Level 2 observation or failure to remedy within the deadline is automatically classified as Level 1.

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	4
		Редакция Edition	01

Глава 4. Критерии классификации замечаний при инспекциях **Chapter 4. Criteria for classifying observations during inspections**

Настоящая глава предназначена для расширенного разъяснения критериев классификации замечаний по уровням (Уровень 1, Уровень 2, Наблюдение) и применяемых в данной процедуре.

This chapter is intended to provide further clarification of the criteria for classifying observations by level (Level 1, Level 2, Observation) used in this Procedure.

4.1. Общие принципы классификации

4.1. General classification principles

4.1.1. Классификация замечаний основывается не на количестве выявленных нарушений, а на уровне риска для безопасности полётов.

4.1.1. The classification of observations is based not on the number of violations identified, but on the level of risk to flight safety.

4.1.2. Инспектор оценивает:

4.1.2. The inspector assesses:

- фактическое состояние;
- системность выявленного несоответствия;
- способность организации или эксплуатанта самостоятельно управлять рисками.

- the actual condition;
- the systematic nature of the identified non-compliance;
- the ability of the organization or operator to manage risks independently.

4.1.3. Формальное соответствие требованиям при отсутствии фактического контроля не считается достаточным.

4.1.3. Formal compliance with requirements in the absence of actual control is not considered sufficient.

4.1.4. При сомнениях в уровне замечания применяется более строгий уровень.

4.1.4. In case of doubt about the level of a finding, the more stringent level shall apply.

4.2. Уровень 1 — критические несоответствия

4.2. Level 1 — Critical non-conformities

4.2.1. Критерий

4.2.1. Criterion

Несоответствия, создающие непосредственную угрозу безопасности полётов или свидетельствующие о потере контроля лётной годности воздушного судна.

Non-conformities that pose an immediate threat to flight safety or indicate a loss of airworthiness control.

4.2.2. Расширенное определение

4.2.2. Extended definition

Замечание уровня 1 выдается в случаях, когда:

A Level 1 finding is issued in cases where:

- выявлено состояние, при котором безопасность полётов не может быть гарантирована;
- нарушена или утрачена способность организации обеспечивать лётную годность;
- риск является недопустимым и требует немедленных регуляторных мер.


- a condition has been identified in which flight safety cannot be guaranteed;
- the organization's ability to ensure airworthiness has been compromised or lost;
- the risk is unacceptable and requires immediate regulatory action.

4.2.3. Ключевые критерии уровня 1

4.2.3. Key criteria for Level 1

Инспектор классифицирует замечание как уровень 1, если присутствует один или несколько факторов:

The inspector shall classify a finding as Level 1 if one or more of the following factors are present:

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	4
		Редакция Edition	01

- непосредственная угроза безопасности полётов;
- эксплуатация ВС или выполнение ТО в заведомо небезопасном состоянии;
- отсутствие ключевых элементов системы лётной годности;
- умышленный характер нарушения;
- сокрытие информации или введение инспектора в заблуждение;
- невозможность или отказ немедленно устранить риск;
- отсутствие управленческого контроля;
- массовый или повторяющийся характер нарушений.

4.2.4. Типовые индикаторы уровня 1

- инспектор не может проследить жизненный цикл компонента;
- записи не отражают фактическое состояние ВС;
- персонал не осознаёт критичность выполняемых работ;
- решения принимаются без оценки риска;
- отсутствует ответственное лицо, принимающее решения по лётной годности.

4.2.5. Регуляторная логика

Уровень 1 означает, что:

- организация или ВС **не контролируются** с точки зрения безопасности;
- продолжение эксплуатации недопустимо;
- надзорный орган обязан вмешаться немедленно.

4.2.6. Минимальный перечень замечаний (не исчерпывающий):

1. Выполнение ТО без действующего сертификата ОТО;
2. Выполнение работ за пределами перечня разрешенных работ;
3. Подписание Свидетельство о выполненном ТО неуполномоченным персоналом;
4. Фальсификация записей ТО;

- immediate threat to flight safety;

- operation of an aircraft or performance of maintenance in a known unsafe condition;
- absence of key elements of the airworthiness system;
- deliberate nature of the violation;
- concealment of information or misleading the inspector;
- inability or refusal to immediately eliminate the risk;
- lack of management control;
- massive or repeated nature of violations.

4.2.4. Typical Level 1 Indicators

- The inspector cannot track the component's life cycle.
- Records do not reflect the actual condition of the aircraft.
- Personnel are not aware of the critical nature of the work being performed.
- Decisions are made without risk assessment.

- there is no responsible person making decisions on airworthiness.


4.2.5. Regulatory logic

Level 1 means that:

- the organization or aircraft is **not controlled** from a safety perspective;
- continued operation is unacceptable;
- the supervisory authority is obliged to intervene immediately.

4.2.6. Minimum list of findings (not exhaustive):

1. Performing maintenance without a valid TOE certificate;
2. Performing work outside the approved scope;
3. Signing CRS by unauthorized personnel;
4. Falsification of maintenance records;

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	4
		Редакция Edition	01

5. Эксплуатация ВС без действующего СЛГ;

6. Невыполнение ДЛГ с немедленным действием;

7. Использование несертифицированных компонентов;

8. Потеря контроля конфигурации ВС;

9. Отсутствие утверждённой программы ТО и/или ее неактуальность;

10. Систематические нарушения MEL/CDL;

11. Критические дефекты конструкции ВС;

12. Неутвержденные модификации;

13. Отсутствие СУБП (если требуется);

14. Отсутствие СМК;

15. Использование поддельных Сертификатов летной годности компонентов;

16. Отказ в доступе инспектора для инспекции/аудита;

17. Отсутствие ключевого управленческого персонала;

18. Массовые просрочки компонентов с ограниченным ресурсом;

19. Выпуск ВС в полёт при заведомо небезопасных условиях;

20. Неисполнение ранее выданных предписаний ОГА КР.

21. В случае несоблюдения Графика инспекционных проверок сроком более трех месяцев по вине организации по техническому обслуживанию.

22. И другие случаи в соответствии с п.4.2.2

5. Operation of aircraft without a valid C of A;

6. Failure to comply with AD with immediate effect;

7. Use of uncertified components;

8. Loss of aircraft configuration control;

9. Lack of an approved maintenance program;

10. Systematic violation of MEL/CDL;

11. Critical aircraft design defects;

12. Illegal modifications;

13. Lack of SMS (if required);

14. Lack of compliance monitoring;

15. Use of counterfeit component release forms;

16. Denial of access to inspectors;

17. Absence of key management personnel;

18. Massive delays in replacing life-limited parts;

19. Release of aircraft for flight in a known unsafe condition;

20. Failure to comply with previously issued CAA KR directives.

21. In case of non-compliance with the Inspection Schedule for a period of more than three months due to the fault of the maintenance organization.

22. And other cases in accordance with clause 4.2.2

4.2.7. Меры

Немедленное приостановление или отзыв сертификатов, запрет эксплуатации ВС.

4.2.7. Measures

Immediate suspension or revocation of certificates, prohibition of aircraft operation.

4.3. Уровень 2 — существенные несоответствия

4.3.1. Критерий

Несоответствия, которые могут повлиять на безопасность полётов при отсутствии корректирующих мер.


4.3.2. Расширенное определение

4.3. Level 2 — Significant non-conformities

4.3.1. Criterion

Non-conformities that could affect flight safety if corrective measures are not taken.

4.3.2. Extended definition

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	4
		Редакция Edition	01

Замечание уровня 2 выдается, когда:

- выявлены значимые отклонения от требований;
- риск для безопасности полётов является управляемым, но может стать недопустимым;
- система функционирует, но неэффективно или неполно.

4.3.3. Ключевые критерии уровня 2

Инспектор классифицирует замечание как уровень 2, если:

- нарушение не создает немедленной угрозы;
- выявлены пробелы в процедурах или их применении;
- контроль существует, но не выявляет несоответствия;
- персонал действует правильно не всегда;
- корректирующие действия возможны в ограниченный срок.

4.3.4. Типовые индикаторы уровня 2

- процедуры существуют, но не соблюдаются последовательно;
- внутренние аудиты носят формальный характер;
- выявленные несоответствия ранее не анализировались;
- документация отстаёт от фактической практики;
- управление рисками носит реактивный характер.

4.3.5. Регуляторная логика

Уровень 2 означает, что:

- система требует корректировки;
- надзор направлен на восстановление эффективности;
- при отсутствии прогресса требуется эскалация.

4.3.6. Минимальный перечень замечаний (не исчерпывающий):

1. Недостатки в РОТО/РЭТО;
2. Неполные записи ТО;
3. Просроченное обучение персонала (не касаемое обучения типа);

A Level 2 observation is issued when:

- significant deviations from requirements are identified;
- the risk to flight safety is manageable but could become unacceptable;
- the system is functioning but is ineffective or incomplete.

4.3.3. Key criteria for level 2

The inspector classifies a finding as level 2 if:

- the violation does not pose an immediate threat;
- gaps in procedures or their application have been identified;
- controls exist but do not identify non-compliance;
- staff do not always act correctly;
- corrective action is possible within a limited time frame.

4.3.4. Level 2 indicators

- procedures exist but are not consistently followed;
- internal audits are formal in nature;
- identified non-conformities have not been analyzed previously;
- documentation lags behind actual practice;
- risk management is reactive in nature.


4.3.5. Regulatory logic

Level 2 means that:

- the system requires adjustment;
- supervision is aimed at restoring effectiveness;
- if no progress is made, escalation is required.

4.3.6. Minimum list of findings (not exhaustive):

1. Deficiencies in MOE;
2. Incomplete TO records;
3. Overdue staff training;

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	4
		Редакция Edition	01

- | | |
|--|---|
| 4. Ошибки учёта наработки ВС или компонентов; | 4. Errors in recording operating hours; |
| 5. Недостаточная глубина внутренних аудитов; | 5. Insufficient internal audit; |
| 6. Недостатки СУБП; | 6. Deficiencies in SMS; |
| 7. Недостаточный контроль подрядчиков; | 7. Insufficient control of contractors; |
| 8. Отсутствие обучения ЧФ; | 8. Lack of HF training; |
| 9. Нарушения процедур хранения компонентов; | 9. Violations of component storage procedures; |
| 10. Ошибки MEL-документации; | 10. Errors in MEL documentation; |
| 11. Несоответствие контроля инструментов и оборудования (выдача, хранения и т.д.); | 11. Non-compliance with tooling control; |
| 12. Неполное выполнение Сервисных бюллетеней производителя; | 12. Incomplete SB implementation; |
| 13. Недостатки Программе Надежности; | 13. Reliability programme deficiencies; |
| 14. Неполная оценка рисков; | 14. Incomplete risk assessment; |
| 15. Отсутствие мониторинга параметров двигателей; | 15. Lack of engine trend monitoring; |
| 16. Нарушения сроков хранения документов; | 16. Record keeping deadline violations; |
| 17. Недостаточная независимость мониторинга качества; | 17. Insufficient compliance independence; |
| 18. Повторяющиеся замечания уровня Наблюдение. | 18. Repeated observations. |
| 19. И другие случаи в соответствии с п.4.3.2 | 19. And other cases in accordance with clause 4.3.2 |

4.3.7. Срок устранения

До 30 календарных дней.

4.3.7. Deadline for correction

Up to 30 calendar days.

4.4. Наблюдение (наблюдения)

4.4.1. Критерий

Факты, не являющиеся несоответствием, но указывающие на потенциальные риски или возможности улучшения.

4.4. Observation(s)

4.4.1. Criterion

Facts that are not non-conformities but indicate potential risks or opportunities for improvement.

4.4.2. Расширенное определение

Наблюдение фиксируется, когда:

- требования формально выполняются;
- отсутствуют признаки непосредственного риска;
- имеются возможности для улучшения или предотвращения будущих рисков.

4.4.2. Extended definition

Observation is recorded when:


- requirements are formally met;
- there are no signs of immediate risk;
- there are opportunities for improvement or prevention of future risks.

4.4.3. Ключевые критерии Наблюдение

Инспектор применяет Наблюдение, если:

4.4.3. Key criteria Observation

The inspector applies Observation if:

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	4
		Редакция Edition	01

- отклонение носит единичный характер; – the deviation is isolated;
- система в целом контролирует процесс; – the system as a whole control the process;
- риск минимален или гипотетический; – the risk is minimal or hypothetical;
- улучшения возможны без регуляторного воздействия. – improvements are possible without regulatory intervention.

4.4.4. Типовые индикаторы Наблюдение

4.4.4. Typical indicators Observation

- процессы перегружены документацией; – processes are overloaded with documentation;
- персонал соблюдает процедуры формально; – staff comply with procedures formally;
- недостаточно используются данные и тренды; – data and trends are underutilized;
- культура безопасности требует развития; – safety culture needs to be developed;
- имеются признаки будущих рисков. – there are signs of future risks.

4.4.5. Регуляторная логика

4.4.5. Regulatory logic

Наблюдение означает, что:


Observation means that:

- прямое вмешательство не требуется; – direct intervention is not required;
- информация используется для планирования надзора; – information is used for planning supervision;
- повторяемость Наблюдения меняет уровень риска. – repeatability Observation changes the level of risk.

4.4.6. Минимальный перечень наблюдений (не исчерпывающий):

4.2.6. Minimum list of observations (not exhaustive):

1. Избыточная документация; 1. Excessive documentation;
2. Формальный подход к СУБП; 2. Formal approach to SMS;
3. Недостаточная культура БП; 3. Insufficient safety culture;
4. Слабая отчетность по добровольным сообщениям; 4. Weak voluntary reporting;
5. Низкая эффективность ЧФ; 5. Low HF effectiveness;
6. Неоптимальная организация рабочих зон; 6. Suboptimal organization of work areas;
7. Недостаточная коммуникация; 7. Insufficient communication;
8. Ограниченное использование данных; 8. Limited use of data;
9. Неактуальный реестр рисков; 9. Outdated risk registers;
10. Недостатки в записях обучения; 10. Deficiencies in training records;
11. Возможности внедрение цифровизации; 11. Opportunities for digitalization;
12. Неоднозначные формулировки РОТО/РЭТО; 12. Ambiguous MOE wording;
13. Ограниченное использование Мониторинга полетных данных; 13. Limited use of FDM;

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	4
		Редакция Edition	01


- | | |
|--|---|
| 14. Неэффективное проведение собраний по БП; | 14. Ineffective safety meetings; |
| 15. Отсутствие популяризации БП; | 15. Lack of safety promotion; |
| 16. Слабая обратная связь персоналу; | 16. Poor feedback to staff; |
| 17. Возможность улучшения надзора за подрядчиками. | 17. Opportunity to improve contractor supervision. |
| 18. И другие случаи в соответствии с п.4.4.2. | 18. And other cases in accordance with clause 4.4.2 |

4.5. Эскалация и профессиональное суждение инспектора

1. Повторяющиеся **Наблюдение** рассматриваются как признак системной проблемы.
2. Повторное замечание уровня 2 или отсутствие прогресса является основанием для уровня 1.
3. Профессиональное **суждение** инспектора является допустимым и обязательным элементом надзора при наличии обоснования.
4. При возникновении давления или сомнений инспектор обязан руководствоваться принципом защиты безопасности полётов.

4.5. Escalation and professional judgment of the inspector

1. Repeated observations are considered a sign of a systemic problem.
2. A repeated Level 2 observation or lack of progress is grounds for a Level 1.
3. The professional judgment of the inspector is an acceptable and mandatory element of supervision when justified.
4. When pressure or doubts arise, the inspector must be guided by the principle of protecting flight safety.

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	5
		Редакция Edition	01

Глава 5. Методические указания инспектору ОГА КР (для практического применения)

Chapter 5. Methodological guidelines for CAA KR inspectors (for practical application)

5.1. Общие обязанности инспектора

Инспектор ОГА КР при проведении инспекции обязан:

- действовать независимо, объективно и документально подтверждать все выводы;
- оценивать не только формальное соответствие, но и фактическую способность обеспечивать лётную годность;
- применять риск-ориентированный подход;
- фиксировать все замечания с указанием доказательств.

5.2. Обязательные источники проверки

Инспектор в обязательном порядке анализирует:

- сертификаты и условия одобрения (перечень разрешенных работ, рейтинги);
- РОТО / РЭТО / Программа ТО и фактическое их применение;
- записи ТО, Сертификат выпуска в эксплуатацию, технические журналы, статус ДЛГ, статус агрегатов с ограниченным ресурсом;
- квалификацию, допуски и записи обучений персонала;
- систему контроля соответствия и внутренние аудиты;
- функционирование СУБП и системы донесений;
- договоры и контроль подрядных организаций;
- физическое состояние ВС и компонентов (при инспекции на местах).

5.3. Алгоритм замечания

1. Определить нормативное требование (НПА КР);

5.1. General duties of the inspector

When conducting an inspection, the CAA KR inspector is required to:

- act independently, objectively, and document all findings;
- assess not only formal compliance, but also the actual ability to ensure airworthiness;
- apply a risk-based approach (risk-based oversight);
- record all observations with evidence (evidence-based oversight).


5.2. Minimum inspection data set

The inspector must analyze:

- certificates and approval conditions (scope, ratings);
- MOE / CAME / AMP and their actual application;
- maintenance records, CRS, logbooks, AD status, LLP status;
- staff qualifications, certifications, and training records;
- compliance monitoring system and internal audits;
- functioning of SMS and reporting system;
- contracts and control of contractors;
- physical condition of aircraft and components (during on-site inspection).

5.3. Algorithm for classifying findings

1. Determine the regulatory requirement (KR Legislation);

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	5
		Редакция Edition	01

- | | |
|--|---|
| 2. Установить факт несоответствия; | 2. Establish the fact of non-compliance; |
| 3. Оценить потенциальное последствие для безопасности полётов; | 3. Assess the potential impact on flight safety; |
| 4. Оценить вероятность повторения или системность; | 4. Assess the likelihood of recurrence or systematic nature; |
| 5. Применить матрицу риска (Глава 3); | 5. Apply the risk matrix (Chapter 3); |
| 6. Проверить, не входит ли случай в минимальный перечень замечаний уровня 1; | 6. Check whether the case is included in the minimum list of Level 1; |
| 7. Зафиксировать уровень замечания и обосновать. | 7. Record the level of the observation and the justification. |

5.4. Документирование замечаний

Каждое замечание должно содержать:

- уникальный номер;
- уровень (1, 2 или Наблюдение);
- чёткое описание факта;
- ссылку на нормативное требование;
- доказательства (документы, фото, интервью);
- вывод инспектора;
- предписанные меры и срок.

5.5. Типовые ошибки, усиливающие уровень замечания

Инспектор обязан повышать уровень замечания при выявлении:

- систематичности;
- сокрытия информации;
- давления на инспектора;
- расхождений между документами и фактическим состоянием;
- отсутствия корректирующих действий по предыдущим проверкам.

5.6. Действия инспектора при Уровне 1

При выявлении замечания уровня 1 инспектор обязан:

- Немедленно проинформировать руководство ОГА КР;
- Зафиксировать доказательства (в т.ч. фото/копии);
- Инициировать приостановление сертификата или эксплуатации ВС;
- Оформить отчет инспекции в день выявления;

5.4. Documenting findings

Each finding must contain:

- a unique number;
- level (1, 2, or Observation);
- a clear description of the fact;
- a reference to the regulatory requirement;
- evidence (documents, photos, interviews);
- inspector's conclusion;
- prescribed measures and deadline.

5.5. Typical errors that increase the severity of the finding


The inspector is obliged to increase the level of finding when identifying:

- systematicity;
- concealment of information;
- pressure on the inspector;
- discrepancies between documents and the actual state of affairs;
- lack of corrective action on previous inspections.

5.6. Inspector's actions at Level 1

– Upon identifying a Level 1 finding, the inspector shall:

- Immediately inform the management of the Civil Aviation Authority of the Kyrgyz Republic;
- Record evidence (including photos/copies);
- Initiate the suspension of the certificate or operation of the aircraft;
- Draw up an inspection report on the day of detection;

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	5
		Редакция Edition	01

- При необходимости — инициировать внеплановую инспекцию.
- If necessary, initiate an unscheduled inspection.

5.7. Контроль устранения Level 2

- Проверить реалистичность корректирующего плана;
- Убедиться в анализе первопричин;
- Контролировать выполнение в срок до 30 дней;
- При неисполнении — инициировать эскалацию до Level 1.

5.7. Level 2 remediation control


- Check the feasibility of the corrective action plan;
- Ensure root cause analysis;
- Monitor implementation within 30 days;
- If not implemented, escalate to Level 1.

5.8. Работа с Наблюдениями

- Использовать Наблюдения для оценки зрелости системы;
- Анализировать тренды Наблюдение при планировании надзора;
- Повторяющиеся Наблюдение рассматривать как Уровень 2.

5.8. Working with Observations

- Use Observation to assess system maturity;
- Analyze Observation trends when planning oversight;
- Consider recurring Observation as Level 2.

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-92
		Глава Chapter	6-7
		Редакция Edition	01

Глава 6. Типовые вопросы инспектора (практический чек-лист)

Chapter 6. Typical questions asked by inspectors (practical checklist)

Организация ТО

- Кто и на каком основании подписывает Сертификат выпуска в эксплуатацию?
- Как контролируется выполнение ДЛГ и критических задач?
- Как выявляются и анализируются ошибки персонала?

АМО

- Who signs the CRS and on what basis?
- How is the performance of AD and critical tasks monitored?
- How are personnel errors identified and analyzed?

ИАС

- Как обеспечивается контроль конфигурации ВС?
- Как управляются подрядчики?
- Как принимается решение о выпуске ВС в полёт?

Technical Department

- How is aircraft configuration control ensured?
- How are contractors managed?
- How is the decision made to release an aircraft for flight?

Воздушное судно

- Соответствует ли фактическое состояние записям?
- Есть ли признаки deferred maintenance?
- Выполнены ли все ДЛГ и работы по агрегатам с ограниченным ресурсом?


Aircraft

- Does the actual condition correspond to the records?
- Are there any signs of deferred maintenance?
- Have all ADs and LLPs been completed?

Глава 7. Заключительные положения

Chapter 7. Final provisions

- | | |
|--|---|
| 1. Документ подлежит обязательному применению при всех инспекционных проверках и аудитах. | 1. The document is mandatory for use in all inspections and audits. |
| 2. Используется как рабочий инструмент инспектора и как доказательная база при аудитах и инспекциях. | 2. It is used as a working tool for inspectors and as evidence in audits and inspections. |

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-92
		Приложения Appendices	0
		Редакция Edition	01

Приложение 1. Типовые формулировки замечаний (для актов инспекции)

Appendix 1. Standard wording for comments (for inspection reports)

1. Замечания уровня 1 (примерные формулировки) 1. Level 1 observations (sample wording)

«Установлен факт выполнения технического обслуживания воздушного судна _____ без действующего сертификата организации по техническому обслуживанию, что является нарушением требований _____ и представляет непосредственную угрозу безопасности полётов. Классифицировано как замечание уровня 1».

“It has been established that maintenance was performed on aircraft _____ without a valid maintenance organization certificate, which is a violation of the requirements of _____ and poses an immediate threat to flight safety. Classified as a Level 1 finding.”

«Выявлена фальсификация записей технического обслуживания (Сертификат выпуска в эксплуатацию/техжурнал), выражающаяся в _____. Нарушение требований _____. Замечание уровня 1».

“Falsification of maintenance records (CRS/logbook) has been identified, manifested in _____. Violation of the requirements of _____. Level 1 finding.”

«Воздушное судно _____ эксплуатировалось при невыполненной директиве лётной годности с немедленным действием (ДЛГ №____), что является основанием для немедленного запрета эксплуатации. Замечание уровня 1».

“Aircraft _____ was operated with an unfulfilled airworthiness directive with immediate effect (AD No. ____), which is grounds for immediate grounding. Level 1 finding.”

«Сертификат выпуска в эксплуатацию подписан лицом, не имеющим действующих полномочий и допусков. Нарушение _____. Замечание уровня 1».

“CRS signed by a person without valid authority and approvals. Violation of _____. Level 1 finding.”


«Обнаружено использование несертифицированного/непрослеживаемого компонента _____. Замечание уровня 1».

“Use of uncertified/untraceable component _____ detected. Level 1 finding.”

2. Замечания уровня 2 (примерные формулировки) 2. Level 2 observations (sample wording)

«В ходе инспекции выявлены недостатки ведения записей ТО, выражающиеся в _____. Нарушение требований _____. Замечание

“During the inspection, deficiencies in maintenance record keeping were identified, manifested in _____. Violation of requirements _____.

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-92
		Приложения Appendices	0
		Редакция Edition	01

уровня 2. Срок устранения — до 30 календарных дней». Level 2 finding. Deadline for correction — up to 30 calendar days.”

«Установлено, что пересмотр РЭТО выполняется несвоевременно, что может привести к риску для безопасности полётов. Замечание уровня 2». “It has been established that the MCM review is not done in a timely manner, which may pose a risk to flight safety. Level 2 finding.”

«Выявлены недостатки в системе внутреннего контроля соответствия, не обеспечивающие своевременное выявление несоответствий. Замечание уровня 2». “Deficiencies have been identified in the internal compliance control system, which do not ensure the timely detection of non-compliance. Level 2 finding.”

3. Наблюдение (примерные формулировки) 3. Observation (sample wording)

«Отмечается формальный характер функционирования СУБП, при отсутствии анализа трендов и показателей эффективности. Наблюдение». “The SMS is operating in a formal manner, with no analysis of trends or performance indicators. Observation.”

«Выявлена возможность улучшения процесса подготовки персонала в части человеческого фактора. Наблюдение». “There is room for improvement in staff training in terms of the human factor. Observation.”

Приложение 2. Минимальная доказательная база по уровням замечаний Appendix 2. Minimum evidence base by level of observation

1. Уровень 1 — обязательные доказательства 1. Level 1 — mandatory evidence

Инспектор обязан собрать и приложить:

- копии сертификатов, допусков, лицензий;
- копии сертификата выпуска в эксплуатацию, техжурнала, статуса ДЛГ;
- фотоматериалы фактического состояния ВС или компонентов;
- письменные объяснения должностных лиц (при необходимости);
- ссылки на конкретные нормативные требования.


The inspector is required to collect and attach:

- copies of certificates, permits, licenses;
- copies of CRS, logbooks, AD status;
- photographic evidence of the actual condition of the aircraft or components;
- written explanations from officials (if necessary);
- references to specific regulatory requirements.

2. Уровень 2 — достаточные доказательства 2. Level 2 — sufficient evidence

- выборочные записи ТО;
- выдержки из РЭТО / РОТО / ПТО;

- selective maintenance records;
- excerpts from MOE/CAME/AMP;

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-92
		Приложения Appendices	0
		Редакция Edition	01

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| – записи обучений; | – training records; |
| – отчёты внутренних аудитов; | – internal audit reports; |
| – результаты интервью персонала. | – results of staff interviews. |

3. Наблюдение — подтверждающие материалы

- | | |
|--|--|
| – аналитические выводы инспектора; | – inspector's analytical conclusions; |
| – результаты наблюдений; | – observation results; |
| – данные трендов и статистики (при наличии); | – trend and statistical data (if available); |
| – рекомендации по улучшению. | – recommendations for improvement. |


Примечание: отсутствие достаточной доказательной базы является основанием для переклассификации замечания.

Note: the lack of sufficient evidence is grounds for reclassifying the observation.

Приложение 3. Таблица соответствия замечаний уровня 1 нормативным требованиям

Appendix 3. Table of compliance of Level 1 observations with regulatory requirements

№	Тип замечания уровня 1 Level 1 finding type	ICAO	EASA	Национальные НПА КР National Legislation
1	Эксплуатация ВС без действующего СЛГ Operation of aircraft without a valid C of A	Annex 8, 6	Part-M / Part-ML	Воздушный кодекс КР Air Code
2	Невыполнение ДЛГ с немедленным действием Failure to comply with an AD with immediate effect	Annex 8	Part-M / CAMO	АП КР 8 AR KR 8
3	Подписание Сертификата выпуска в эксплуатацию неуполномоченным лицом Signing of CRS by an unauthorized person	Annex 6	Part-145.A.50	АП КР 8 AR KR 8
4	Фальсификация записей ТО Falsification of maintenance records	Annex 6, 8	Part-145 / CAMO	БК КР Air Code
5	Использование несертифицированных компонентов Use of non-certified components	Annex 8	Part-145.A.42	АП КР 8 AR KR 8
6	Выполнение ТО вне scope Performing maintenance outside the scope	Annex 6	Part-145.A.20	АП КР 8 AR KR 8
7	Отсутствие контроля конфигурации	Annex 8	CAMO.A.305	АП КР 8

	Процедура о системе классификации и выдачи замечаний организациям по ТО и эксплуатантам гражданской авиации Кыргызской Республики Procedure on system of classification and issuance of findings to Aircraft Maintenance Organizations and Air Operators of the Kyrgyz Republic	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-92
		Приложения Appendices	0
		Редакция Edition	01

	Lack of configuration control			AR KR 8
8	Критические дефекты конструкции Critical design flaws	Annex 8	Part-21	БК КР Air Code
9	Незаконные модификации Illegal modifications	Annex 8	Part-21.A.90	АП КР 8 AR KR 8
10	Отказ в доступе инспектору Refusal to grant access to the inspector	Annex 19	—	БК КР Air Code
11	Отсутствие программы ТО или неактуальность No maintenance program or not updated	Annex 6	Part-M.A.302	АП КР 8 AR KR 8
12	Массовые просрочки агрегатов с ограниченным ресурсом Massive delays in LLP	Annex 8	Part-M.A.503	АП КР 8 AR KR 8
13	Отсутствие СУБП (если требуется) No SMS (if required)	Annex 19	CAMO / 145	АП КР 19 AR KR 19
14	Отсутствие СМК Lack of compliance monitoring	Annex 19	Part-145.A.200	АП КР 19 AR KR 19
15	Поддельные сертификаты летной годности компонентов Fake component release forms	Annex 8	Part-21.A.307	АП КР 8 AR KR 8

Примечание для инспектора: при оформлении Уровня 1 в акте инспекции рекомендуется указывать не менее одного положения ICAO как международное обоснование.

Note to the inspector: When issuing Level 1 in the inspection report, it is recommended to indicate at least one ICAO provision as international justification.